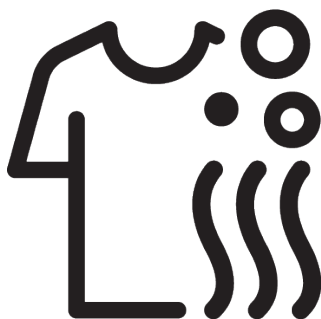




Mosó-Szárítógép

Felhasználói kézikönyv



BM5DFST69442WBPB



2820533242/ HU/ / 5.08.2026 12:06

Kérjük, először olvassa el ezt a használati útmutatót!

További információkért a QR-kód beolvasásával érheti el a digitális felhasználói kézikönyvet.



Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy választotta a Beko terméket.

Azt akarjuk, hogy a kiváló minőséggel és technológiával gyártott terméke a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa Önnek. Ehhez kérjük, olvassa el figyelmesen a teljes kézikönyvet és az egyéb mellékelt dokumentációt a termék használata előtt.

Kérjük, kövesse a felhasználói kézikönyvben található összes figyelmeztetést és információt, hogy megvédje magát és termékét a lehetséges veszélyektől.

Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha másnak adja át a terméket, adja meg a felhasználói kézikönyvet is. A termék jótállási feltételeit, használati és hibaelhárítási módszereit a kézikönyv tartalmazza.

Szimbólumok és meghatározások

A következő szimbólumok jelennek meg a felhasználói kézikönyvben:

	Veszély, amely halálhoz vagy sérüléshez vezethet.
	Fontos információk vagy hasznos tippek a használatra.
	Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.
	Újrahasznosítható anyag.
	Forró felület.
ÉRTESÍTÉS	Veszély, amely anyagi károkat okozhat a terméken vagy annak környezetében.



1 Biztonsági utasítások

Ez a rész tartalmazza azokat a biztonsági utasításokat, amelyek betartása szükséges a személyi sérülések és az anyagi károk elkerüléséhez.

Cégünk nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek ezen utasítások figyelmen kívül hagyása esetén következnek be.

- A telepítési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.
- Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ne javítsa meg vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, kivéve, ha azt a használati útmutató egyértelműen előírja.
- Ne módosítsa a terméket.



1.1 Rendeltetésszerű használat

- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cseralkatrészeket.
- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetésszerű használatától eltérő célra.
- Csak a megfelelően megjelölt textiltermékek mosásához és szárításához használja.

- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért.
- A berendezést otthoni, valamint az alábbi helyeken történő használatra tervezték. Például;
 - Üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
 - Farmok,
 - Szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek vendégeinek
 - Panziók és hostel jellegű létesítmények
 - Lakóházak vagy mosodák közös helyiségei



1.2 Gyermekek, sérülékeny személyek és háziállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint alulfejlett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, vagy, ha iránymutatást kaptak a készülék biztonságos használatára és a veszélyekre vonatkozóan.

- 3 év alatti gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra nézve. Gyermekek vagy háziállatok ne játszanak a termék tetején vagy belsejében és ne másszanak rá fel, illetve bele. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
- Használja a gyerekzárat, hogy a gyermekek ne befolyásolhassák a gép működését.
- Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját. A gyerekekre és a háziállatokra rázáródhat az ajtó, és megfulladhatnak.
- Gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetnek tisztítási és karbantartási munkákat.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.
- A termékhez használt valamennyi tisztítószer és adalékanyagot tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A gyermekek biztonsága érdekében a termék kicserélése előtt vágja el a tápkábelt, valamint törje le és hatástalanítsa a betöltőajtó zárszerkezetét.



1.3 Elektromos biztonság

- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból. Húzza ki a terméket a hálózathoz, vagy kapcsolja ki a biztosítékot.
- Sérült tápkábel a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében csak erre felhatalmazott szerviz cseréljen ki.
- A terméket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül táplálni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet egy eszköz rendszeresen be- és kikapcsol.
- Ne dugja be a tápkábelt a termék alá vagy a készülék hátuljába. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. Ne hajlítsa meg túlságosan, ne nyomja össze és ne érintse a tápkábel hőforrásokhoz.
- Csak az eredeti kábelt használja. Ne használjon levágott vagy sérült kábeleket.

- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hosszabbító kábelek, a több aljzatból álló konnektorok, adapterek vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy a termék közelében vagy mögött ne helyezzen el konnektorokat és hordozható tápegységeket.
- A hálózati dugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos kiépítés során olyan szerkezetet kell biztosítani, amely megfelel az elektromos szabályozásnak, és amely minden kapcsolót leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt fogja meg, hanem a csatlakozót.
- Győződjön meg róla, hogy a dugó nem nedves, piszkos vagy poros.
- Soha ne csatlakoztassa a terméket villamosenergia-takarékos eszközökhöz. Az ilyen rendszerek károsak a termék-re.



1.4 Biztonságos mozgatás

- Mozgatás előtt húzza ki a készüléket a hálózatról, és távolítsa el a vízleeresztőt és a vízvezeték csatlakozást. Engedje le a termékben maradt vizet.
- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül. Ha a termék ráesik Önre, sérülést okozhat. Szállítás közben ne üsse neki semminek, és ne ejtse le a terméket.
- A termék felemeléséhez és mozgatásához ne fogja meg az alkatrészeket, például a betöltőajtót. Mozgatáshoz a felső tálcát szorosan rögzíteni kell.
- A terméket függőleges helyzetben kell szállítani. Ha nem lehet függőlegesen hordozni, döntse szemből nézve a jobb oldalra.
- Biztosítsa, hogy üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel ne hajoljanak meg, ne csípődjenek össze és ne törjenek meg.



1.5 Biztonságos telepítés

- A termék üzembe helyezésének előkészítéséhez ellenőrizze a kézikönyvben és az üzembe helyezési útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat, az ivóvízhálózat és a vízkivezetés megfelelő. Amennyiben nem, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket. Ezekért az intézkedésekért a vevő felelős.
- A telepítés megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a biztosítékot, hogy kikapcsolja annak a vezetéknek az áramellátását, amelyhez a terméket csatlakoztatni fogja.
- Ez a termék legfeljebb 2000 méteres tengerszint feletti magasságban történő használatra készült.
- Üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy nincs a terméken sérülés. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült.
- A termék telepítése, karbantartása és javítása során mindig vegyen fel egyéni védőfelszerelést (kesztyűt stb.). Fennáll az áramütés veszélye.
- Sérülést okozhat, ha kezét a fedetlen nyílásokba helyezi. Zárja le a szállítási biztonsági csavarok helyét műanyag dugókkal.
- Ne telepítse vagy hagyja a terméket olyan területen, ahol esőnek vagy napsütésnek van kitéve.
- A terméket eredeti csomagolásában, az csomagoláson látható utasítások szerint tárolja.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 0 °C alá eshet.
- Ne helyezze a terméket szőnyegre vagy hasonló felületre. Tűzveszélyt okozhat, mivel alulról nem levegőzik.
- A terméket vízszintes és kézmény felületre helyezze el, és szintezze az állítható lábakkal.
- Csatlakoztassa a terméket a típuscímkén feltüntetett áramértékeknek megfelelő biztosítékkal védett földelő dugaszhoz. Ügyeljen rá, hogy a földelést hozzáértő villanyszerelő végezze el. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően a terméket kizárólag megfelelő földeléssel használja.

- A terméket olyan konnektorba csatlakoztassa, amelynek feszültség- és frekvenciaértékei megfelelnek a típuscímkén feltüntetett értékeknek.
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, szennyezett, zsíros vagy vízkáros aljzatba.
- Használja a termékhez mellékelt új tömlőkészletet. Ne használja újra a régi tömlőkészleteket. Ne hosszabbítsa meg a tömlőket.
- Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt közvetlenül a vízcsaphoz. A csapból származó nyomás legalább 0,1 MPa (1 bar) és legfeljebb 1MPa (10 bar) legyen. Egy perc alatt 10-80 liter víznek kell kifolynia a csapból, hogy a termék megfelelően működjön. Ha a víznyomás 1 MPa (10 bar) felett van, nyomáscsökkentő szelepet kell felszerelni. A megengedett maximális hőmérséklet 25°C.
- Illessze a vízleeresztő tömlő végét a vízlevezető lefolyóhoz, a mosogatóhoz vagy a fürdőkádhoz.
- Helyezze a tápkábelt és a tömlőket olyan helyre, ahol nem botlik meg benne.
- Ne telepítse a terméket ajtó, tolóajtó mögé vagy más olyan helyre, ahol akadályba ütközik az ajtó teljes kinyitása.
- Ha szárítót helyez a termékre, rögzítse megfelelő csatlakozóberendezéssel, amit hivatalos szerviztől szerezhet be.
- A felső tálcák eltávolításakor fennáll az elektromos alkatrészekkel való érintkezés veszélye. Ne szedje szét a termék felső tálcáját.
- A terméket úgy helyezze el, hogy közte és a környezete között megfelelő hézag legyen. Ha beépített termékről van szó, a telepítésre vonatkozó ábra szerint telepítse.
- Gondoskodjon arról, hogy a helyiség, amelyben a telepítést végzik, megfelelően szellőztetett legyen, mivel fennállhat a veszélye annak, hogy a készülékből kilépő nemkívánatos gázok meggyújtanak más tüzelőanyagokat a helyiségben, vagy kölcsönhatásba lépnek a nyílt lánggal.



1.6 Biztonságos üzemeltetés

- A készülékek használatakor csak a mosógépekhez megfelelő mosószeret, öblítőket és kiegészítőket használjon.
- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.

- Ne működtessen hibás vagy sérült termékeket. Húzza ki a készüléket (vagy kapcsolja ki a hozzá csatlakoztatott biztosítékot), zárja el a vízcsapot, és hívjon hivatalos szervizt.
- Ne helyezzen gyújtóforrást (égő gyertya, cigaretta stb.) vagy hőforrást (vasaló, kazán, sütő stb.) a termék tetejére vagy közelébe. Ne tegyen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe.
- Ne másszon fel a termékre.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a készüléket a konnektorból, és zárja el a csapot.
- A mosószereszközök/karbantartó anyagok kifröccsenhetnek a mosószer tartó fiókból, ha a gép működése közben kinyitják azt. A mosószer bőrrel és szemmel való érintkezése veszélyes.
- Ügyeljen arra, hogy a háziállatok ne másszanak be a termék belsejébe. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó a mosás befejeztével kinyílik. Ha az ajtó nem nyílik ki, alkalmazza a „betöltőajtó nem nyílik” hiba megoldásait a Hibaelhárítás részben.
- Ne mosson benzinnel, kerozinnal, benzollal, reduktorokkal, alkohollal vagy más gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal és ipari vegyi anyagokkal szennyezett dolgokat.
- Ne használjon közvetlenül vegytisztítószeret, és ne mossa, öblítse centrifugálja vagy szárítsa a vegytisztítószerrel szennyezett ruhákat.
- Ne tegye a kezét a forgó dobba. Várja meg, amíg a dob megáll.
- Ha magas hőmérsékleten mos, a kifolyt mosóvíz megégetheti a bőrt, ha érintkezik a bőrrel, pl. amikor a vízleeresztő tömlő a csaphoz van csatlakoztatva. Ne érjen hozzá a kifolyó vízhez.
- A biofilm és a rossz szagok kialakulásának megelőzése érdekében tegye meg a következő óvintézkedéseket:
 - Gondoskodjon arról, hogy a helyiség, ahol a mosógépet elhelyezi, jól szellőztethető legyen.
 - A program végén száraz és tiszta ruhával törölje át az ajtó tömítését és a betöltőajtó üvegét.
- Magas hőmérsékleten történő mosás vagy szárítás során a betöltőajtó üvege felforróso-

dik. Ezért ne engedje, hogy különösen a gyermekek mosás vagy szárítás közben megérintsék a betöltőajtó üvegét.

- Az elhasználódott és már nem használható tárgyak ártalmatlanítása előtt:
1. Húzza ki a hálózati csatlakozót és húzza ki a konnektorból.
 2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a dugóval együtt a készülékből.
 3. Törje el a rakodóajtó zárszerkezetét, hogy működésképtelenné tegye.
 4. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a leselejtezett termékkel.



1.7 Szárítási biztonság

- A korábban mosott, tisztított, szennyezett vagy benzinnel/gázzal, vegytisztító oldószerekkel vagy más gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokkal szennyezett ruhaneműt nem szabad a gépben szárítani, mert ezek gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket bocsátanak ki. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhákat, mint a növényi vagy ásványi olaj, aceton, alkohol, benzin, gázolaj, folteltávolítók, naftalin, terpentin, paraffin vagy paraffineltávolítók, külön kell mosni forró vízben, extra mosószer hozzáadásával, mielőtt szárítóval ellátott mosógépben szárítanák. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
- Ne szárítsa azokat a textiltermékeket, amelyek túlnyomórészt habot, gumit vagy gumi-szerű részeket tartalmaznak (pl. zuhanyzósapkák, vízálló textiltermékek, gumitermékek és ruhák), illetve azokat, amelyek töltöttek és sérültek (pl. párnák vagy kabátok). Fennáll az égési sérülések veszélye.
- Ha mosógömböt, vízkőmentesítőt, mosókosarat vagy golyót használ a gépben, ezek a termékek szárítás közben megolvadhatnak. Ha a szárító funkciót választja, ne használja ezeket a termékeket. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
- Ha ipari vegyszereket használ a tisztításhoz, ne használja a szárítási funkciót. Ellenkező esetben tűzveszély áll fenn.
- A szárítási folyamat után az ajtó nagyon forróvá válik. A szárítás befejezése után nyissa ki teljesen a készülék ajtaját. Ne érintse meg az ajtóüveg belsejében található fém ajtót. A magas hőmérséklet miatt fennáll az égési sérülések veszélye.

- A szárítási programok során utolsó lépésként egy hűtési lépést hajtanak végre, hogy a ruha olyan hőmérsékleten maradjon, ahol nem károsodik. Ha a hűtési lépés befejezése nélkül nyitja ki a fedelet, forró gőznek lehet kitéve. Leforrázás kockázata.
- Ha a szárítási programok megszakadnak (a program megszakítása vagy áramkimaradás miatt), a gépben lévő ruha forró lehet. Legyen óvatos.
- Kerülje a szárítási program megszakítását a szárítógép idő előtti leállításával, mivel a program megszakítása vagy áramkimaradás esetén a gépben lévő szennyes túlzottan felforrósodhat. Égési sérülések veszélye! Ha le kell állítani a gépet, vegye ki a szennyeset, és tegye le valahová hűlni.
- A termék 0°C és +35°C közötti hőmérsékleten üzemeltethető.
- A 15°C és +25°C közötti környezeti hőmérséklet ideális a termék számára.
- A szárítás folyamán ne terhelje túl a gépet. Tartsa be a szárításhoz megadott maximális terhelési szinteket.
- Ha a ruhát folteltávolítóval mosta ki, a szárítási sebesség megkezdése előtt futtasson le egy további öblítési sebességet.
- Ne szárítson a gépben a bőrruhákat és bőrt tartalmazó ruhákat (például a farmerek bőrcímkéit). A bőrrészek által hagyott szín elkenődhet más textíliákon.
- Ha olyan probléma merül fel, amelyet nem tud megoldani a biztonsági utasítások részben megadott információk segítségével, kapcsolja ki és húzza ki a gépet a hálózathoz, és hívjon hivatalos szervizt.
- A mosó-szárítógépben csak moshat, csak száríthat, vagy mindkettőt elvégezheti. A gépet nem szabad hosszú ideig csak nedves ruhák szárítására használni. Amíg a gépet csak szárításra használják, 15 indításonként üresen kell egy rövid mosóprogramot futtatni.
- Mielőtt beteszi a ruhát a gépbe, ellenőrizze az összeset, és győződjön meg arról, hogy nincs-e a zsebükben vagy a belsejükben pl. öngyújtó, érme, fémtárgy, tű stb.
- A fém alkatrészeket tartalmazó fehérneműket nem szabad a gépben szárítani. A fém al-

- katrészek a szárítás során leválhatnak, és kárt okozhatnak a gépben. Tegye őket egy zacskóba vagy párnahuzatba.
- Ne szárítson a gépben nagyméretű ruhákat, például tüllfüggönyöket, függönyöket, lepedőket/ágyneműket, takarókat, szőnyegeket. A ruha megsérülhet.
 - Ne szárítsa a mosatlan ruhát a gépben.
 - Ne használjon lágyítószer vagy antisztatikus szert, kivéve, ha a gyártó ajánlja.
 - Az olyan termékeket, mint a vízlágyító, a gyártó utasításainak megfelelően kell használni.
 - Ne szárítson a gépben selymet, gyapjút és hasonlóan érzékeny ruhákat. Ellenkező esetben a gyapjú ruhák összemehetnek, és más kényes ruhák is károsodhatnak.
 - A mosási és szárítási folyamatok előtt ellenőrizze a mosási címkén található szimbólumokat.
 - A gép automatikusan megtisztítja magát a szöszöktől, amelyek a szárítás során a ruhából keletkeznek. A gép automatikus vízfelvételt végez a tisztításhoz. Ezért a gép vízcsapjának a szárítási programok alatt is nyitva kell lennie.

- Megakadályozza, hogy a termék körül szösz halmozódjon fel.
- Távolítsa el minden tárgyat, például gyufát és öngyújtót a zsebéből.



1.8 Biztonságos karbantartás és tisztítás

- A mosógép tisztítása vagy szervizelése előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz, vagy kapcsolja ki a biztosítéknál az áramot.
- Ha a terméket tisztítás céljából mozgatni kell, ne húzza meg a fedelet. A fedél eltörhet és sérülést okozhat!
- Ne tegye a kezét, lábát és fém tárgyakat a termék alá vagy mögé. Ez elakadást okozhat, és minden éles perem személyi sérülést okozhat.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le az idegen anyagokat vagy port a dugóvégekről. A dugó tisztításakor ne használjon nedves vagy nedves ruhát. Ellenkező esetben fennáll a tűz vagy áramütés veszélye.
- Ne mossa a terméket magasnyomású mosóval, gőzpermettel, vízpermettel, vízzel vagy folyó vízzel. Fennáll az áramütés veszélye.

- Ne használjon éles eszközöket vagy súrolószereket a termék tisztításához. A tisztításhoz ne használjon háztartási tisztítószereket, szappant, mosószert, gázt, benzint, hígítót, alkoholt, lakkot stb.
- Az oldószert tartalmazó tisztítószerek mérgező gőzöket bocsáthatnak ki (pl. a tisztításhoz használt oldószerek). Ne használjon oldószereket tartalmazó tisztítószereket.
- A mosószerfiókban mosószer-maradványok lehetnek, amikor kinyitja a tisztításhoz.
- Ne szerelje ki az leeresztő szivattyú szűrőjét a termék működése közben.
- A gépben a hőmérséklet akár 90°C-ra is emelkedhet. Tisztítsa meg a szűrőt azután, hogy a gépben lévő víz lehűlt, az égési sérülések elkerülése érdekében.

2 Fontos környezetvédelmi előírások

2.1 A WEEE irányelvnek való megfelelés



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus

berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

3 Műszaki specifikációk

Mosási kapacitás (pamut) (kg)	9
Szárítási kapacitás (pamut) (kg)	6

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

4 Üzembe helyezés



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!



A mosógép a program kiválasztásakor automatikusan észleli, hogy mennyi szennyes ruhát töltöttek bele.

A termék beállításakor az első használat előtt kalibrálást kell végezni annak biztosítása érdekében, hogy a gép minél pontosabban érzékelje a benne lévő ruhák mennyiségét.

Ehhez válassza a Drum Cleaning* (Dobtisztítás) programot, és ne használja a centrifuga funkciót. Indítsa el a programot szennyes ruha nélkül. Várjon, amíg a program véget ér. Ez nagyjából 15 percet vesz igénybe.

* A program neve változhat a modelltől függően. A megfelelő program kiválasztásához tekintse át a programokat ismertető részt.

- A készülék üzembe helyezésével kapcsolatban forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett műveletek okozta károkért.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozdulatokkor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

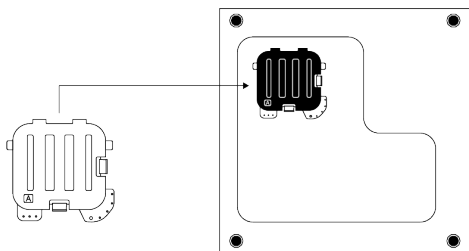
4.1 Az alsó panelburkolatok felszerelése



Egyes modellek esetében a termékek alaprészei teljesen zárva vannak. Ezeknek a modelleknek nincs kupakja vagy burkolata.

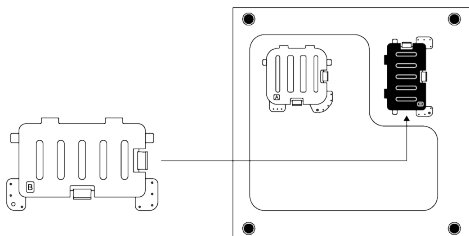
- A sapka és a burkolatok opcionálisak. Ha van jelen, távolítsa el a csomagolóhabot, majd szerelje fel a kupakot és a fedeleket.

Borító A



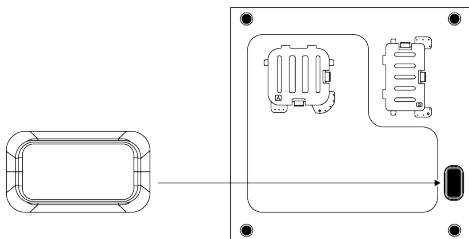
Döntse kissé hátra a gépet. Helyezze az A fedél füleit az alsó panelhez. Forgassa el a fedelet a telepítés befejezéséhez.

Borító B



Helyezze a B fedél füleit az alsó panelre. Forgassa el a fedelet a telepítés befejezéséhez.

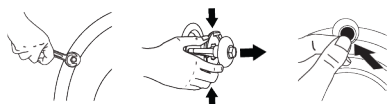
sapka



Szerelje be a kupakot úgy, hogy ujjával nyomja meg.

4.2 A szállítás során használt biztonsági csavarok eltávolítása

1. Megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
2. Hajlítsa meg a belső részt úgy, hogy megnyomja a markolatoknál, majd húzza ki az alkatrészt.
3. A használati utasítás tasakjában mellékelt műanyag burkolatokat helyezze a hátlapon lévő lyukakba.



FIGYELMEZTETÉS



A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat! Ellenkező esetben a gép megsérülhet.

FIGYELMEZTETÉS



A biztonsági csavarokat tartsa biztos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet. A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza. A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.3 Csatlakoztatás a vízellátáshoz



FIGYELMEZTETÉS

A termék működéséhez szükséges víznyomás 1-10 bar (0,1-1 MPa) között van. A gép zavartalan működése érdekében egy perc alatt 10-80 liter vizet kell biztosítani a teljesen nyitott csapból. Ha a víznyomás magasabb, szereljen be nyomáscsökkentő szelepet.



FIGYELMEZTETÉS

Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

Az új terméken ne használjon régi vagy használt vízbemeneti tömlőt. Vízszivárgást okozhat és beszenyyezheti a ruhát.

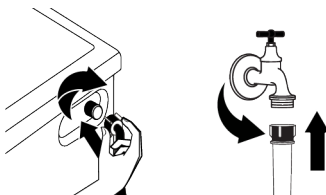
1. A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz.



FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a hidegvíz-csatlakozás helyesen történik a termék telepítése során. Ellenkező esetben, a ruhanemű a mosási ciklus végén annyira forró lehet, hogy elhasználódhat.

2. Kézzel húzza meg ismét az összes anyát. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
3. A tömlő csatlakozása után teljesen nyissa ki a csapokat, hogy ellenőrizze, nem szivárog-e víz a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. Ellenőrizze a tömítést, majd ismét gondosan húzza meg az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.

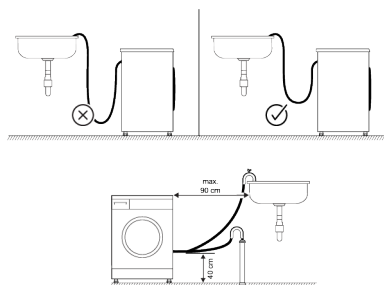


4.4 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

1. A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



A víz elárasztja a házat, ha a lefolyócső vízvezetés közben elmozdul. A magas mosási hőmérséklet miatt fennáll az égés veszélye is! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyenletes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.



2. A tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 90 cm magasságban legyen.
3. Ha a tömlőt a padlóra (vagy a padlótól legfeljebb 40 cm magasságban) helyezi, majd a magasságát megnöveli, a víz kiürítése nehezkessé válik, és a ruha nagyon vizes állapotban kerülhet ki a gépből. Ezért tartsa be az ábrán megadott magasságokat.
4. Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyvíz ismét visszakerüljön a gépbe, és a könnyű víztelenítés biztosítása érdekében, ne merítse a tömlő végét a szennyvízbe, vagy ne helyezze be a lefolyóba 15 cm-nél hosszabban. Ha túl hosszú, vágja le.
5. A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni, tovább a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani. Ellenkező esetben vízleeresztési problémák merülhetnek fel.

6. Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő teljes hossza nem lehet hosszabb 3,2 m-nél. A vízszivárgás elkerülése érdekében mindig rögzítse a hosszabbító tömlő és a termék leeresztő tömlője közötti csatlakozást megfelelő bilincssel, hogy az ne váljon szét, és ne okozzon szivárgást.

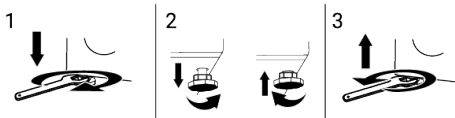
4.5 A lábak beállítása



TÁJÉKOZTATÁS

A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. Állítsa be a lábakat az egyensúly biztosítása érdekében. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgés okozta problémákat idézhet elő.

1. A lábakon lévő anyák meglazításához forgassa el az anyákat az óramutató járásával megegyező irányba egy számmal.
2. Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon. A lábak leengedéséhez forgassa őket az óramutató járásával ellentétes irányba. A lábak felemeléséhez forgassa őket az óramutató járásával megegyező irányba.
3. Az anyák újbóli meghúzásához forgassa el őket az óramutató járásával ellentétes irányba egy számmal.



4.6 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Célgünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a termék helyi előírások szerint kialakított földelés nélküli használatából erednek.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A termék elektromos csatlakozókábel-infrastruktúrájának megfelelőnek és a termék követelményeinek megfelelőnek kell lennie. Áram-védőkapcsoló (GFCI) használata javasolt.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket. A csatlakozókábel miatt túlmelegedés és gyulladás léphet fel.



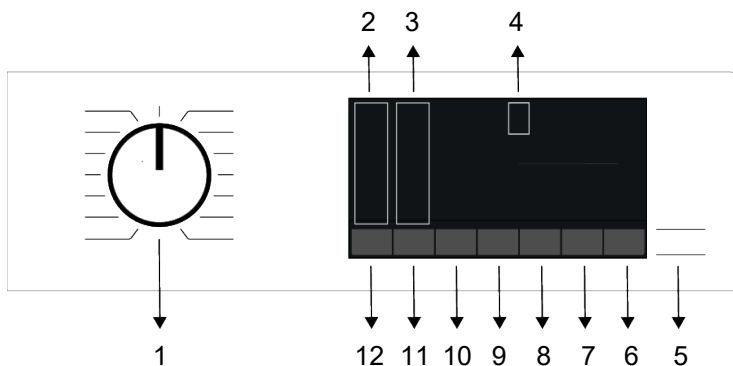
Sérült tápkábelt a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében csak erre felhatalmazott szerviz cseréljen ki.

5 A termék használata



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

5.1 Vezérlőpanel



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Programválasztó gomb | 2 Hőmérsékletszint fényei |
| 3 Centrifugálási szint jelzőfényei | 4 Kijelző |
| 5 Start/Szünet gomb | 6 3. segédfunkció gomb |
| 7 Befejezési idő beállítása gomb | 8 Szárítási fok beállító gomb |
| 9 2. segédfunkció gomb | 10 1. segédfunkció gomb |
| 11 Centrifugázási sebesség beállítása gomb | 12 Hőmérséklet beállítása gomb |

5.2 Programtáblázat

Programok	Max. terhelés (kg)
Cottons	9,0
Eco 40-60 ***	9,0
Eco 40-60 ***+ Szekrényszárász	6,0
Synthetics	3,0
Xpress/Super Xpress	9,0
Xpress/Super Xpress + Gyorsmosás	2,0

Shirts	3,0
GentleCare	1,5
Dobtisztítás+	-
ColdWash	4,5

Programok	Max. terhelés (kg)
Cotton Dry	6,0
Synthetic Dry	4,0

Hygiene+ Wash & Dry	2,0
6 Kg Wash & Dry	6,0
Wash & Wear	0,5
Wash & Wear	1,0
HygieneTherapy	2,0

-: A maximális terhelésről lásd a program leírását.

***: Az Eco 40-60 program 40 °C hőmérsékletválasztás az EU/2019/2014 EU rendelet és az EN 60456:2016 /A 11:2020 szabvány szerinti tesztprogram.

Az Eco 40-60 program egy mosási és szárítási ciklus tesztprogram, amely 40 °C hőmérsékletet és szekrényszárazságot választ, az EU/2019/2014 EU rendeletnek és az EN 62512 szabványnak megfelelően.

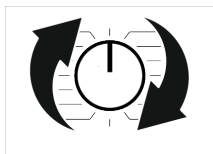
5.3 A mosási program kiválasztása

1. A „Programtáblázat” szerint határozza meg a ruhanemű típusának, mennyiségének és szennyeződési szintjének megfelelő programot.

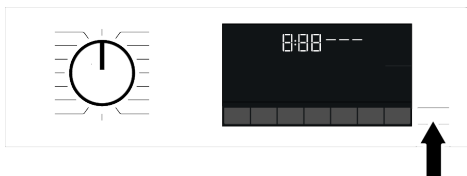


A programok a szövettípushoz megfelelő legnagyobb centrifugálási sebességre korlátozódnak. A használni kívánt program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe a szövet típusát, színét, a szennyeződés mértékét és a megengedett víz hőmérsékletet.

2. Válassza ki a kívánt programot a Programválasztás gomb segítségével.



5.4 A Program indítása



1. Indítsa el a programot a Start/Pause gomb kb. 1 másodperces megnyomásával.
2. A Start/Pause gomb villogó fénye folyamatosan világítani kezd, jelezve, hogy a program elindult.
3. A betöltőajtó lezáródik. Az ajtó zárása közben a kijelzőn megjelenik a "Locking Door" kifejezés.

5.5 Gyermekzár

• Gyermekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne piszkálhassák a készüléket, használja a gyermekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



A készüléket a Be-/kikapcsoló gombbal lehet be- és kikapcsolni, ha a gyermekzár aktív. A készülék ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

Ha a gyermekzár be van kapcsolva, akkor a gombok megnyomásakor egy hangfigyelmeztetés hallható. A hangfigyelmeztetés törlődik, ha a gombokat egymás után ötször megnyomja.

A gyermekzár aktiválása:

Tartsa lenyomva a Szárítási fok beállítására szolgáló gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „CL 3- 2- 1” visszaszámlálás, a „CL On” (Gyermekzár bekapcsolva) szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Amikor ez a szimbólum megjelenik, elengedheti a szárítási szint beállítása gombot.

A gyermekzár kikapcsolása:

Tartsa lenyomva a Szárítási fok beállítására szolgáló gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „CL 3- 2- 1” visszaszámlálás, a „CL Off” (Gyermekzár kikapcsolva) szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

5.6 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely az ajtónyitáshoz nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



A betöltőajtó kinyitása áramkimaradás esetén:

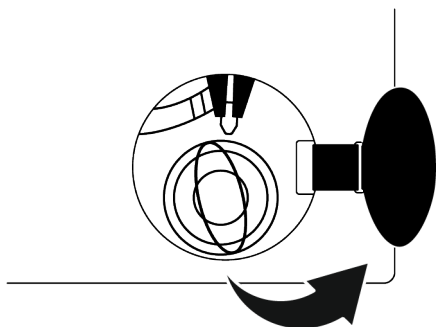


Áramkimaradás esetén a betöltőajtó szivattyúszűrő fedele alatti vészfogantyúját használhatja a betöltőajtó manuális kinyitásához.



A betöltőajtó kinyitása előtt ellenőrizze, hogy nincs-e víz a gépbe a kiöntés ikerülése érdekében.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Nyissa ki a szivattyú szűrő fedelét.



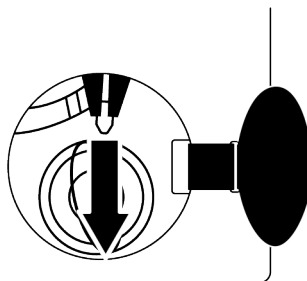
6 Tisztítás és karbantartás



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

3. Húzza lefelé a betöltőajtó vészfogantyúját egy szerszámmal, és engedje el. Ezután nyissa ki a betöltőajtót.
4. Ha a betöltőajtó nem nyílik ki, ismételje meg az előző lépést.



5.7 Program törlése

A program törlődik, ha a programválasztó gombot egy másik programra fordítja, vagy a gépet a programválasztó gombbal ki- és bekapcsolják.



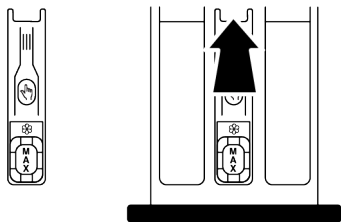
Ha elforgatja a programválasztó gombot, amikor a Gyermekezár engedélyezve van, a program nem törlődik. Először a gyermekezart kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtónyílás vonalát, akkor fordítsa a Programválasztó gombot Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a gépben található vizet.

6.1 A mosószeres fiók tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen a mosószerkeszt (4-5 mosásonként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

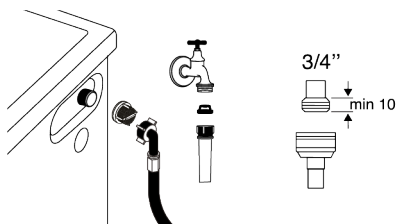
Tisztítsa meg a szifont, ha felesleges víz és öblítő maradt az öblítőrekeszben.



1. A kiemeléshez nyomja meg a szifon megjelölt részét az öblítőrekeszben, majd húzza maga felé a fiókot.
2. Emelje fel és vegye ki a szifont hátulról, a képen látható módon.
3. Öblítse ki a fiókot és a szifont a mosogatóban bő, meleg vízzel. Használjon kesztyűt vagy megfelelő kefért, hogy a fiókban lévő maradványok ne érintkezzenek a bőrével.
4. A szifont és a fiókot tisztítás után gondosan helyezze vissza.

6.2 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a termékbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja le a csapokat!
2. Távolítsa el a vízbeeresztő tömlők anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Ha a szűrők nagyon piszkosak, vegye ki őket harapófogóval, és úgy tisztítsa meg.

3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan lelessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlő anyáit.

6.3 Az esetlegesen bennmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú-szűrő tisztítása

A termék szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú tereplőlapátját. Ily módon a víz akadály nélkül távozhat és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a termék nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömítődhetett. A szűrőt 3 havonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömítődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezen felül, a termék szállítása előtt (pl.: amikor másik házba költözik) a vizet teljesen le kell eresztetni a termékből.



MEGJEGYZÉS:

A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a termékben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

Ha fagyra hajlamos területen él, ne felejtse el elzárni a vízcsapot, kihúzni a főtömlőt, és leengedni a vizet a termékből, ha nem használja.

Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

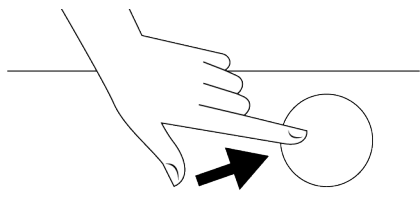
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

1. Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



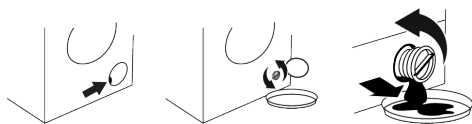
A termékben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a termékben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3. A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken nincsen vészleeresztő tömlő:



7 Hibaelhárítás



Először olvassa el a "biztonsági utasítások" részt!

A program nem indul el a gép ajtajának bezárása után.

- Lehet, hogy a Start /Szünet gombot nem nyomták meg. >>> Nyomja meg a Start / Szünet gombot.
- Túlterhelés esetén az ajtót nehéz lehet bezárni. >>> Csökkentse a ruhaneműt, és ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően záródik be.

A program nem indítható el, vagy a program kiválasztása nem végezhető el.

- Előfordulhat, hogy a termék infrastruktúrális problémák miatt (hálózati feszültség, víznyomás stb.) váltott önvédelemre. >>> A termék típusától függően a program törléséhez válasszon másik programot a Programválasztó gomb elforgatásával vagy a Be/Ki gomb lenyomásával

- Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet.
- Amikor a szivattyú szűrőjén elkezd víz szivárogni, lazítsa meg (az óramutató járásával ellentétes irányban). Töltse a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Tartson készenlétben egy rongyot, hogy az esetlegesen kifolyt vizet feltörölhesse.
- Teljesen fordítsa el és távolítsa el a szivattyúszűrőt, ha a termékben lévő víz szivárog.

1. Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szörvesszálaktól.
2. Cserélje ki a szűrőt.
3. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

és tartásával 3 másodpercig. Az előző program törlésre kerül. Lásd. Program törlése ► 19]

A termék nem szívja fel a vizet.

- Lehet, hogy a csap zárva van. >>> Nyissa ki a csapokat.
- A vízbevezető tömlő megdönthető. >>> Egyenesítse ki a tömlőt.
- A vízbemeneti szűrő eltömődhet. >>> Tisztítsa meg a szűrőt.
- A rakodóajtó nem zárható be. >>> Zárja be az ajtót.

A termék nem üríti ki a vizet.

- A vízleeresztő tömlő eltömődhet vagy meghúzódhat. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődhet. >>> Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.

A termék rezeg vagy zajt ad.

- Lehet, hogy a termék instabil állapotban áll. >>> Egyensúlyozza a terméket a lábának beállításával.

- Lehet, hogy kemény tárgy beragadt a szivattyúszűrőbe. >>> Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.
- Lehet, hogy a szállítási biztonsági csavarokat nem távolították el. >>> Távolítsa el a szállítási biztonsági csavarokat.
- Lehet, hogy a termékben lévő ruhanemű mennyisége kisebb lehet. >>> Töltsön be több ruhát a termékbe.
- Lehet, hogy túlzott ruhanemű került a termékbe. >>> Távolítsa el a ruhanemű egy részét a termék belsejében, vagy egyenesítse ki a ruhát kézzel, és egyenletesen ossza el a termék belsejében.
- Lehet, hogy a termék kemény felületen nyugszik. >>> Ellenőrizze, hogy a termék nem nyugszik semmire.

A víz a termék aljáról érkezik.

- A vízleeresztő tömlő eltömődhet vagy meghúzódhat. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődhet. >>> Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.

Mosás közben nem látható víz a termékben.

- A víz a termék láthatatlan részében van. >>> Ez nem hiba.

A rakodóajtó nem nyílik ki.

- Az ajtózárra a termék vízszintje miatt aktiválódik. >>> A szivattyú vagy a Spin program futtatásával engedje le a vizet.
- Lehet, hogy a termék melegíti a vizet, vagy forgási fázisban van. >>> Várja meg, amíg a program befejeződik.
- Az előlő fedél rögzítve maradhat a rá gyakorolt nyomás miatt. >>> Az előlő fedelet feloldja a rögzített helyzetből, és a fogantyú megnyomásával és húzásával kinyitják.
- Abban az esetben, ha nincs áram, a termék rakodóajtaja nem nyílik ki. >>> A termék rakodóajtójának kinyitásához nyissa ki a szivattyúszűrő fedelét, és húzza le a mögötte található rakodóajtó vészkioldó karját. Lásd. Ajtózárr [► 19]

A program ideje nem számolható le. (*)

- Lehet, hogy a ruhanemű egyensúlyhiányt okozott a termékben. >>> A ruhanemű kiegyensúlyozatlan eloszlása miatt az automatikus kiegyensúlyozatlan terhelés-érzékelő rendszer aktiválódhat.

A termék nem haladja meg a préselési lépést. (*)

- Lehet, hogy a ruhanemű egyensúlyhiányt okozott a termékben. >>> A ruhanemű kiegyensúlyozatlan eloszlása miatt az automatikus kiegyensúlyozatlan terhelés-érzékelő rendszer aktiválódhat.
- Lehet, hogy a centrifugálási ciklus nem fejeződött be, mert a termék belsejében lévő víz nem sikerült leeresztetni. >>> Ellenőrizze a szűrőt és a leeresztő tömlőt.
- A túlzott mosószer használata miatt túlzott hab keletkezhetett, és az automatikus habcsillapító rendszer aktiválódhat. >>> Használja az ajánlott mennyiségű mosószert.

A mosószer fiókból a por túlfolyik.

- Lehet, hogy túl sok mosószert használtak. >>> Keverjen össze 1 evőkanál lágyítót ½ liter vízzel, és öntse a mosószerfiók fő mosórekeszébe. >>> Adjon hozzá a megfelelő mennyiségű mosószert a termékhez a „Programtáblázat” részben megadott programnak és maximális terhelésnek megfelelően. További vegyszerek (folteltávolító, fehérítő stb.) Használatakor csökkentse a mosószer mennyiségét.

A szárítási folyamat túl sokáig tart.

- Lehet, hogy a gép túlterhelt. >>> Ne terhelje túl a gépet.
- Előfordulhat, hogy a ruhanemű nem forródik kellően. >>> Válasszon nagyobb centrifugálási sebességet a mosó-száritógép mosási lépésében.
- Lehet, hogy a csap zárva van. >>> Nyissa ki a csapokat.

A ruhanemű szárítás után nedves marad.

- Lehet, hogy a ruhák típusának megfelelő programot nem választottak ki. >>> Ellenőrizze a ruhadarabok ápolási címkéit, és válasszon ki egy ehhez megfelelő programot, vagy használjon további időzített programokat.
- Lehet, hogy a gép túlterhelt. >>> Ne terhelje túl a gépet.
- Előfordulhat, hogy a ruhanemű nem forródik kellően. >>> Válasszon nagyobb centrifugálási sebességet a mosó-szárítógép mosási lépésében.

A mosoda zsugorodik, elhalványul, tompa vagy sérül.

- Előfordulhat, hogy a mosoda típusának megfelelő programot nem választották ki. >>> Ellenőrizze a ruháján lévő ápolási címkéket, és válasszon ki egy megfelelő

programot, vagy használjon további időzített programokat. Ne szárítsa meg a szárításra nem alkalmas ruhát.

A rakodóajtó nem nyílik ki.

- Biztonsági okokból előfordulhat, hogy a gép fedele nem nyitható ki. >>> Ha a szárítási folyamat után a képernyőn a zárt fedél jelzője aktív, a gép a fedelet zárva tartja, amíg le nem hűl az Ön biztonsága érdekében.
- Abban az esetben, ha nincs áram, a termék rakodóajtaja nem nyílik ki. >>> A termék rakodóajtájának kinyitásához nyissa ki a szivattyúszűrő fedelét, és húzza le a mögötte található rakodóajtó vészkioldó karját. Lásd.Ajtózár [► 19]

(*) Ha a ruhanemű nem oszlik el jól a termék belsejében, a termék nem megy tovább a centrifugálási lépésre, hogy megakadályozza önmagát és a környezetet károsító hatást. Rendezze el a ruhát, és forgassa újra.

8 JOGI NYILATKOZAT

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, ha csak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált hivatalos javítóműhely olyan hivatalos javítóműhely, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelvben lefektetett szabályok szerint hozzáférést kapott a termékkel kapcsolatos utasításokhoz és alkatrészelis-tához.

A jótállási feltételek mellett azonban csak olyan szerviz (azaz felhatalmazott professzionális javítóműhely) végezhet szervizmunkát, akit a használati útmutatóban/garanciajegyen megadott telefonszámon vagy a hivatalos forgalmazón keresztül érhet el. Ezért tájékoztatjuk, hogy, ha a javításokat olyan professzionális javítóműhe-

lyek végzik (akik nem rendelkeznek a(z)Beko engedélyével) az érvényteleníti a garanciát.

Önálló javítás

Az önálló javítást a végfelhasználó kizárólag a következő pótalkatrészek esetében végezheti el: ajtó, ajtópánt és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár szerelvény és műanyag perifériák, például mosószer-adagolók (a frissített lista a support.beko.com helyen érhető el 2021. március 1-től)

Ezen túlmenően a termék biztonságának szavatolása és a súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az említett önálló javítást az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvben vagy a support.beko.com helyen leírtak szerint kell elvégezni. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a konnektorból, mielőtt bármilyen önálló javítást végezne.

A végfelhasználók javításai és javítási kísérletei olyan alkatrészek esetében, amelyek nem szerepelnek ebben a listában, és/vagy nem követik az önálló javításra vonat-

kozó felhasználói kézikönyvekben található utasításokat, vagy amelyek elérhetők a(z) support.beko.com helyen, olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem tulajdoníthatók a(z) support.beko.com vállalatnak, és érvényteleníti a termék garanciáját. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Ellenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Például, de nem kizárólagosan, a következő javításokat hivatalos hivatásos javítóműhelyeknek vagy bejegyzett hivatásos szervizeknek kell elvégezni: motor, szivattyúegység, alaplapp, motoráramkör, kijelzőáramkör, fűtőelemek stb.

A gyártó/eladó semmilyen esetben sem vonható felelősségre, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket

Az Ön által vásárolt mosógép vagy mosó-szárítógép pótalkatrészeinek elérhetősége 10 év. Ebben az időszakban eredeti alkatrészek állnak rendelkezésre a mosógép vagy a mosó-szárítógép megfelelő üzemeltetéséhez.